

# Inhaltsverzeichnis

<i>Vor-worte</i> .....	17
<i>Einleitung: Aufbau und Intention dieses Buches</i> .....	19
<b>TEIL I: ESSAY ZUR ARBEIT AM MYTHOS</b> .....	29
– <i>Chronologische und topographische Übersicht zu den Narziß- Texten</i> .....	66
<b>TEIL II: DAS NARZIß-THEMA IN LITERATUR UND BILDENDER KUNST</b> .....	67
1. Die Geschichte von Narziß in/als Mythos und Historie .....	67
<i>Publius Ovidius Naso</i> (43 v.-17 n.Chr.) .....	67
– <i>Metamorphoses. Liber III. Vs. 339–510/     Verwandlungen. Buch III. Vs. 339–510</i>	
<i>Konon</i> (um Christi) .....	76
– <i>Fragment XXIV. Narkissos.</i>	
<i>Pausanias</i> (um 115-?n.Chr.) .....	76
– [Beschreibung Griechenlands. Boeotien. Bemerkungen zu Narziß]	
<i>Flavius Philostratus des Aeltern Gemaelde</i> (3.Jh. n.Chr.) .....	77
– <i>Narcissus</i>	
<i>Kallistratus Standbilder</i> (3.Jh. n.Chr.) .....	81
– <i>Narciß</i>	
2. Mythisierende, philosophische und religiöse Schriften .....	82
<i>Platon</i> (428/27–348/47 v.Chr.) .....	82
– <i>Normoi. Buch V, 3.1/     Gesetze. Buch V, 3.1 (Auszug)</i>	
<i>Aristoteles von Stageiros</i> (384–322 v.Chr.) .....	83
– <i>Ethica Nikomachea. 9.Buch, 8/     Nikomachische Ethik. 9.Buch, 8 (Auszug)</i>	

<b>Plotinos</b> (203/4–269/70 n.Chr.)	84
– Enneades. I 7, 33, 35, 37, 38/ Enneaden. I 7, 33, 35, 37, 38 (Auszüge)	
<b>Ovide Moralisé</b> (14. Jahrhundert)/ <b>Moralisierter Ovid</b> (Auszüge)	86
<b>Marsilius Ficinus</b> (1433–1499)	93
– Commentarium in convivium Platonis sive de amore. Oratio sexta. Caput XVII/ Zu Platons Gastmahl oder über die Liebe. Sechste Rede. Kapitel XVII (Auszug)	
<b>George Chapman</b> (1559–1634)	96
– A Hymne to ovr Sauiou on the Crosse/ Eine Hymne an unseren Erlöser am Kreuz (Auszug)	
<b>Henry More</b> (1614–1687)	98
– Psychosozia or The First Part of the Song of the Life of the Soul (...), 9–11/ Psychosozia oder Der erste Teil des Gesangs vom Leben der Seele (...), 9–11	
<b>Søren Kierkegaard</b> (1813–1855)	100
– Ligevaegten mellem det Aesthetiske og Ethiske i Personlighedens Udarbeidelse/ Das Gleichgewicht des Ästhetischen und des Ethischen in der Ausbildung der Persönlichkeit (Auszug)	
<b>Maurice Quillot</b>	103
– Traité de la Méduse/ Abhandlung über die Medusa (1892) (Auszüge)	
<b>Thomas Stearns Eliot</b> (1888–1965)	104
– The Death of Saint Narcissus/ Der Tod des heiligen Narziß	
<b>3. Theoretische und poetische Reflexionen zu Narziß oder über das Nachahmungsprinzip in der Kunst</b>	108
<b>Leone Battista Alberti</b> (1404–1472)	108
– Tre libri della pittura/ Drei Bücher über die Malerei (Auszug)	
<b>Joachim von Sandrart auf Stockau</b> (1606–1688)	110
– Vorrede zum dritten Theil des zweyten Haupt-Theils: Der edle Maler = Kunst rechten Grund/Eigenschafft/und Geheimnisse... (Auszug)	
<b>Johann Georg Hamann</b> (1730–1788)	110
– Narciß ...	

<b>August Wilhelm von Schlegel</b> (1767–1845) . . . . .	110
– Dichter. . .	
– An die Rhapsodin	
<b>Per Daniel Amadeus Atterbom</b> (1790–1855) . . . . .	112
– Narcissen/ Der Narziß	
<b>John Keats</b> (1795–1821) . . . . .	114
– Poems/ Gedichte (Auszüge)	
<b>Vjačeslav I. Ivanov</b> (1866–1946) . . . . .	116
– ХУДОЖНИКЪ И ПОЕЗЪТ/ Künstler und Dichter	
<b>André Gide</b> (1869–1951) . . . . .	117
– Le Traité du Narcisse (Théorie du Symbole)/ Der Traktat von Narziß (Theorie des Symbols) (Auszüge)	
<b>Jochen Winter</b> . . . . .	121
– Echo. Ich und Du. Der Riss (veröff. 1980)	
<b>4. Das Narziß-Motiv im höfischen Roman und in der Liebeslyrik   des Mittelalters</b> . . . . .	123
<b>Benoît de Sainte-Maure</b> (1130–1189) . . . . .	123
– Le roman de Troie/ Der Roman von Troja (Auszug)	
<b>Bernard de Ventadour</b> (12. Jahrhundert) . . . . .	124
– Can vei la lauzeta mover/ Wenn ich die Lerche vor Freude	
<b>Heinrich von Morungen</b> (1155/60–1222) . . . . .	127
– Mir ist geschehen als einem kindeline	
<b>Alexandre de Paris</b> (de Bernay), (12. Jh.) . . . . .	128
– Roman d'Alexandre. Branche III. 438/ Alexanderroman. Zweig III. 438. (Auszug)	
<b>Guillaume de Lorris</b> (um 1205–um 1240) . . . . .	130
– Le roman de la rose/ Der Rosenroman (Auszüge)	
<b>Le Roman de Perceforest/Der Roman Perceforest</b> (um 1340) . . . . .	135
– Partes II. Chap. LXX/ Teil II. Kap. LXX (Auszug)	
<b>Geoffrey Chaucer</b> (1340?–1400) . . . . .	137
– Frankeleyn's Tale/ Franklins Erzählung (Auszug)	

<b>5. Poetisierende Variationen der Narziß-Passage bei Ovid</b> . . . . .	140
<i>Albrecht von Halberstadt</i> (urkundl. erw. 1217–1251) . . . . .	140
– Ovids Metamorphosen. Buch III (Auszüge)	
<i>Frey Lope Félix de Vega Carpio</i> (1562–1635) . . . . .	144
– El Narciso/ Der Narziß (Auszüge)	
<i>Manuel de Faria y Sousa</i> (1590–1650) . . . . .	149
– Narciso i Eco/ Narziß und Echo (Auszüge)	
<i>Pedro Calderón de la Barca</i> (1600–1681) . . . . .	151
– Eco y Narciso. Comedia palaciega. Pastoral/ Echo und Narziß. Höfische Komödie. Schäferspiel (Auszüge)	
<i>Juan Bermudez y Alfaro</i> (um 1600) . . . . .	163
– El Narciso. Parte I/ Der Narziß. Teil I (Auszüge)	
<i>Miguel de Barrios</i> (1635–1701) . . . . .	168
– A Narcisso y Eco/ Von Narziß und Echo (Auszüge)	
<i>Erik Johan Stagnelius</i> (1793–1823) . . . . .	172
– Narcissus. Ballett/ Narziß. Ballett (Auszüge)	
<b>6. Prodesse et delectare: fabelhafte Belehrungen, das gemeine Übel   der Eigen-Liebe betreffend</b> . . . . .	182
<i>Alexandri Neckam</i> (1157–1217) . . . . .	182
– De naturis rerum. Libro Duo. Caput CLIV. De speculo/ Von der Natur der Dinge. Zweites Buch. Kapitel CLIV. Vom Spiegel (Auszug)	
<i>Arnolfo d’Orléans</i> (13. Jahrhundert) . . . . .	183
– Allegoriae super Ovidii Metamorphosin. Liber III, 5–6/ Allegorien, Ovids Metamorphosen betreffend. Buch III, 5–6 (Auszug)	
<i>John Gower</i> (1330–1408) . . . . .	184
– Confessio amantis. Liber Primus/ Die Beichte des Liebenden. Erstes Buch (Auszüge)	
<i>Jörg Wickram</i> (um 1505 – vor 1562) . . . . .	188
– P. Ouidij Nasonis deß aller sinreichsten Poeten Metamorphosis/ (...) Das dritt buch Ouidij. Auslegung (Auszug)	

<b>Francis Bacon</b> (1561–1626) .....	190
– The Fable of Narcissus/ Die Fabel von Narziß	
<b>William Shakespeare</b> (1564–1616) .....	191
– Sonnets. IV/ Sonette. IV	
<b>Martin Opitz</b> (1597–1639) .....	192
– Dafne. (Auszug)	
<b>Jean Puget de la Serre</b> (1600–1665) .....	194
– Les Amours de Narcisse. Moralité svr la fable de Narcisse/ Die Liebschaften des Narziß. Moral zur Fabel von Narziß (Auszüge)	
<b>Johann Jakob Balde</b> (1604–1668) .....	199
– Acht- und zwanzigste Ode. An Paulus Waltenhofer	
<b>Joachim von Sandrart auf Stockau</b> (1606–1687) .....	200
– Vom Narcissus und dem Echo (Auszug)	
<b>Isaac de Benserade</b> (1613–1691) .....	201
– Metamorphoses d’Ovide en rondeaux/ Metamorphosen des Ovid als Rondeaux (Auszug)	
<b>Jean de la Fontaine</b> (1621–1695) .....	204
– Fable XI. L’homme et son image/ Fabel XI. Der Mensch und sein (Eben-)Bild	
<b>Angelus Silesius</b> (1624–1677) .....	206
– An den sich selbst Liebenden	
<b>Johann Wolfgang von Goethe</b> (1749–1832) .....	206
– Die Wahlverwandschaften. 1. Teil. 4. Kapitel (Auszug)	
<b>Albert Emil Brachvogel</b> (1824–1878) .....	207
– Narciss. Ein Trauerspiel (Auszüge)	
<b>7. Ironisches, Frivoles und Hausbackenes</b> .....	210
<b>François Villon</b> (1431/32–1463) .....	210
– Double ballade sur le mesme propos/ Doppelte Ballade über dasselbe Thema	
<b>Edmund Spenser</b> (1552–1589) .....	212
– The Faerie Qveene. III. Booke. Cant. II/ Die Feenkönigin. III. Buch. II. Gesang (Auszug)	
<b>Ben Jonson</b> (1572–1637) .....	217
– The Fountaine of Self-Love or Cynthias Revels/ Die Quelle der Eigen-Liebe oder Cynthias Freuden (Auszüge)	

<b>Juan del Valle y Caviedes</b> (1652–1697) .....	223
– Fábula de Narciso y Eco. Romance/ Die Geschichte von Narziß und Echo. Romanze (Auszüge)	
<b>Anonymous</b> (17. Jahrhundert) .....	229
– Narcissus, Come kiss Us!/ Narzissus, komm' küß' uns!	
<b>Thomas Sheridan</b> (1687–1783) .....	233
– An Invitation to Dinner .../ Eine Einladung zum Essen...	
<b>Olof von Dalin</b> (1708–1763) .....	235
– Narziß/ Narziß (Auszüge)	
<b>Jean-Jacques Rousseau</b> (1712–1778) .....	237
– Narcisse ou L'amant de lui-même. Comédie/ Narziß oder Der sich-selbst Liebende. Komödie (Auszüge)	
<b>Christoph Willibald Gluck</b> (1714–1787) .....	250
– Echo und Narziß (Opernlibretto: Baron de Tschudi) (Auszüge)	
<b>Ludwig Christoph Heinrich Hölty</b> (1748–1776) .....	254
– Narciß und Echo, eine Romanze (2. Fassung, Sommer 1770)	
– Echo und Narciß (4. Fassung, 1773) .....	255
<b>Gustav Fröding</b> (1860–1911) .....	257
– Narkissos/ Narziß	
<b>8. Un-erhört lieben... und leiden wie Narziß</b> .....	261
<b>Maurice de Scève</b> (1501–1560) .....	261
– Poetiques. LX/ Dichterisches. LX	
<b>Pierre de Ronsard</b> (1524–1585) .....	261
– Je voudroy bien richement jaunissant/ Ich möchte gern, satt gelb mich färbend	
<b>Edmund Spenser</b> (1552–1589) .....	263
– Sonnet. XXXV/ Sonett. XXXV	
<b>Giambattista Marino</b> (1569–1625) .....	264
– Eco/ Echo (Auszug)	

<b>Jean Puget de la Serre</b> (1600–1665) . . . . .	269
– Les amours de Narcisse. Lettre de Echo à Narcisse. Response de Narcisse à Echo [Fable]/ Die Liebschaften des Narziß. Brief von Echo an Narziß. Antwort des Narziß an Echo [Fabel] (Auszüge)	
<b>August Wilhelm von Schlegel</b> (1767–1845) . . . . .	272
– Narcissus	
<b>Friedrich Rückert</b> (1788–1866) . . . . .	274
– Narzissus	
<b>Paul Valéry</b> (1871–1945) . . . . .	274
– Cantate du Narcisse. Libretto/ Kantate von Narziß. Libretto (Auszüge)	
<b>9. „Narcissa“</b> . . . . .	285
<b>Francesco Petrarca</b> (1304–1374) . . . . .	285
– Lo specchio la innamora di sue bellezze, onde gli diviene aspra e superba/ Der Spiegel macht sie in ihre Schönheit verliebt, daraus erwachsen Schroffheit und Stolz	
<b>Philippe Desportes</b> (1546–1606) . . . . .	286
– Les amours d’Hippolyte. XVIII/ Die Liebschaften des Hippolyte. XVIII	
– Les amours de Diane. XXXIII/ . . . . .	287
Dianas Liebschaften. XXXIII	
<b>Paul Fleming</b> (1609–1640) . . . . .	288
– An Anna, die Spröde	
<b>John Milton</b> (1608–1674) . . . . .	289
– Paradise Lost. Buch IV/ Das verlorene Paradies. Buch IV (Auszug)	
<b>Emanuel Swedenborg</b> (1688–1772) . . . . .	292
– Opusculum de cultu et amore dei. § 90/ Über die Verehrung Gottes und die Liebe zu Gott. § 90 (Auszug)	
<b>10. Narziß als Thema schreibender Frauen</b> . . . . .	294
<b>Christine de Pisan</b> (1365–1432) . . . . .	294
– Epitre d’Othea: Texte XVI, Glose XVI, Allegorie XVI/ Sendschreiben Otheas: Text XVI, Glosse XVI, Allegorie XVI	
– Epitre d’Othea: Texte LXXVI, Glose LXXVI, Allegorie LXXVI/ . . .	296
Sendschreiben Otheas: Text LXXVI, Glosse LXXVI, Allegorie LXXVI	

<b>Louise Labé</b> (1526–1565) . . . . .	297
– Debat de folie et d’amovr/ Debatte über die Torheit und die Liebe (Auszug)	
<b>Juana Inés de la Cruz</b> (1651–1695) . . . . .	298
– El divino Narciso/ Der göttliche Narziß [Mysterienspiel] (Auszüge)	
<b>Karoline von Günderrode</b> (1780–1806) . . . . .	307
– Wandel und Treue	
<b>Maria Giacobbe</b> (*1928) . . . . .	309
– Narcissus/ Narziß	
<b>Nicole Houssa</b> (1930–1959) . . . . .	310
– La trace de jade/ Die Jadespur	
– Azurs éparpillés/ . . . . .	312
Verstreutes Azur (Auszug)	
<b>Dorrit Willumsen</b> (*1940) . . . . .	313
– Narcissos/ Narziß	
<b>11. Dichtungen zu Werken der Bildenden Kunst</b> . . . . .	315
<b>Giambattista Marino</b> (1569–1625)	
– Narciso di Bernardo Castello/ . . . . .	315
Narziß von Bernardo Castello	
– Eco di Ventura Salimbeni/ . . . . .	316
Echo von Ventura Salimbeni	
<b>Georges de Scudéry</b> (1601–1667) . . . . .	317
– Narcisse, qvi se mire dans vne fontaine. De la main de Guarchin/ Narziß, der sich in einer Quelle spiegelt. Von der Hand Guarchins	
<b>Vjačeslav I. Ivanov</b> (1866–1945) . . . . .	321
– НАРЦИССЪ. ПОМПЕЙСКАЯ БРОНЗА/ Narziß. Pompejanische Bronze	
<b>12. Szenen am Wasser</b> . . . . .	323
<b>Oscar Wilde</b> (1854–1900) . . . . .	323
– The Disciple/ Der Schüler	
<b>Henri François Joseph de Régnier</b> (1864–1936) . . . . .	324
– L’allusion à Narcisse/ Die Anspielung auf Narziß	



<b>Federico García Lorca</b> (1898–1936) .....	324
– Narciso/ Narziß	
– [Narciso]/ .....	325
– Narzisse	
<b>Jacques Prévert</b> (1900–1974) .....	327
– Narcisse/ Narziß	
<b>Kevin Ireland</b> (*1933) .....	328
– The Man in the Pool/ Der Mann in dem Teich	
<b>13. „Narziß, das Zwiebelgewächs schöner Geister ...“</b>	
<b>Ästhetizismus und Fin de siècle</b> .....	331
<b>Konstantin D. Bal'mont</b> (1867–1942) .....	331
– НАРЦИССЪ И ЭХО/ Narziß und Echo.	
<b>Stefan George</b> (1868–1933) .....	332
– Frühlingswende	
<b>Paul Valéry</b> (1871–1945) .....	334
– Narcisse parle/ Narziß spricht	
<b>Rainer Maria Rilke</b> (1875–1926) .....	338
– Narziss (Narziß verging...)	
– Narziss (Dies also...)	338
<b>Georg Trakl</b> (1887–1914) .....	340
– Kleines Konzert	
<b>14. Zwei Versuche zu Narziß und Narzißmus</b> .....	341
<b>Joachim Gasquet</b> (1873–1921) .....	341
– Narcisse/ Narziß (Auszüge)	
<b>Hans Mølbjerg</b> (*1915) .....	346
– Narcissos/ Narziß	
<b>15. Selbstvergottung, Entfremdung, Selbst-Verlust</b> .....	348
<b>Johann Gottfried Herder</b> (1744–1803) .....	348
– Selbst. Ein Fragment	

<b>Paul Valéry</b> (1871–1945) . . . . .	351
– Monsieur Teste. Poème (traduit du langage Self)/ Herr Teste. Gedicht (übersetzt aus der Self-Sprache) (Auszug)	
<b>Nino Erné</b> (*1921) . . . . .	352
– Narziß	
<b>Ole Wivel</b> (*1921) . . . . .	353
– Narcis/ Narziß	
<b>Erich Wolfgang Skwara</b> (*1948) . . . . .	353
– Narziß	
<b>Michael Simbruk</b> . . . . .	354
– narcis 5. Versuch. Narcis i. Split personality (veröff. 1980)	
<b>Michael Morris</b> . . . . .	356
– Video-Narcissus (veröff. 1982)	
<b>16. Leere Selbstinszenierung vor toten Spiegeln</b> . . . . .	357
<b>Franz Werfel</b> (1890–1954) . . . . .	357
– Spiegelmensch. Magische Trilogie. (Auszüge)	
<b>Poul Borum</b> (*1934) . . . . .	358
– Begravelsen/ Die Beerdigung	
<b>Detlev Meyer</b> (*1950) . . . . .	359
– Narziß 80	
<b>Michael Simbruk</b> . . . . .	359
– narcis 18. Versuch. Nabyrinth (veröff. 1980)	

### TEIL III: NARZIßMUS-THEORIEN IM AUFRISß

<b>Vorbemerkungen</b> . . . . .	361
<b>Sigmund Freud</b> Narzißmus als anthropologische Konstante . . . . .	362
<b>Michael Balints</b> Kritik der „logisch einfachsten Vorstellung“ (1935) . . . . .	370
<b>Heinz Kohut</b> Narzißmus, das ungebrochene Medium männlichen Selbstbewußtseins (1975) . . . . .	374
<b>Béla Grunberger</b> Das ontische ‚Ich bin, der ich bin‘ (1977) . . . . .	376
<b>Alice Miller</b> Die ‚Isolierhaft‘ des wahren Selbst (1979) . . . . .	379
<b>Otto Kernberg</b> Die pathologische Selbststruktur (1975) . . . . .	380

<i>Arnold Hauser</i>	Der Bankrott des sich genügenden Individuums (1964) . . . . .	382
<i>Raymond Battegay</i>	Europa – narzißtisch gestörter Kulturkreis? (1977)	384
<i>Herbert Marcuse</i>	Narzißmus – die Große Weigerung? (1971) . . . . .	386
<i>Erich Fromm</i>	Narzißmus – Transzendieren oder Maßlosigkeit? (1979) . . . . .	387
<i>Alexander Lowen</i>	Die Unwirklichkeit des guten Lebens (1984) . . . . .	389
<i>Thomas Ziehe</i>	Psychostrukturelle primärnarzißtische Dominanz als gesellschaftliches Phänomen (1975) . . . . .	391
<i>Jacques Lacan</i>	Spiegelzauber (1949) . . . . .	395
<i>Thomas Krauß</i>	Die Versöhnung von Subjekt und Objekt im Konsumismus (1985) . . . . .	396
<i>Luce Irigaray</i>	Zur Kritik des weiblichen Narzißmus bei Freud (1974) . . . . .	400
<i>Nach-worte</i> . . . . .		405
ANHANG ZUR MYTHOLOGIE . . . . .		412
IKONOGRAPHISCHER INDEX . . . . .		418
LITERATURNACHWEIS . . . . .		448
MOTIV-REGISTER KUNSTWERKE . . . . .		458